



# وكالة السلامة من الأسبستوس والقضاء عليه

## Asbestos Safety and Eradication Agency

### لمحة عن الوكالة

تم تأسيس Asbestos Safety and Eradication Agency (الوكالة) في الأول من تموز/يوليو ٢٠١٣ للتركيز على المشاكل الناجمة عن الأسبستوس (الحرير الصخري) على الصعيد الوطني والتي تتجاوز السلامة في أماكن العمل لتشمل المخاوف البيئية والمخاوف المتعلقة بالصحة العامة.

تهدف الوكالة لضمان إيلاء مشاكل الأسبستوس ما تحتاجه من العناية والتركيز لإحداث التغييرات المطلوبة على صعيد حكومة الكمنولث وحكومات الولايات والمقاطعتين والبلديات.

### لمحة تاريخية

في العام ٢٠١٠، أجرت حكومة الكمنولث مراجعة متعددة الجوانب لإصدار توصيات بشأن وضع خطة إستراتيجية وطنية لتحسين إدارة الأسبستوس في أستراليا. شملت المراجعة إدارة مشاكل الأسبستوس بأسلوب يتجاوز الصحة والسلامة أثناء العمل لتشمل المشاكل البيئية ومشاكل الصحة العامة. كذلك لحظت المراجعة توعية طلاب المدارس والمواطنين وإزالة الأسبستوس ونقله والتخلص منه.

وقد أوصى *Asbestos Management Review Report* (تقرير مراجعة إدارة الأسبستوس) الصادر في آب/أغسطس من العام ٢٠١٢ بوضع خطة إستراتيجية وطنية لرفع درجة الوعي لدى أبناء المجتمع بشأن الأسبستوس وتحسين تدبيرهم لهذه المادة. وأوصت المراجعة بإنشاء وكالة وطنية مستقلة تشرف على تنفيذ الخطة.

وتم إنشاء Office of Asbestos Safety (مكتب السلامة من الأسبستوس) في أيلول/سبتمبر ٢٠١٢ للانطلاق في هذا العمل. وقد عمل المكتب عن كثب مع حكومات الولايات والمقاطعتين بالإضافة إلى المنظمات الرئيسية الخاصة بأصحاب الشأن لوضع الخطة الإستراتيجية الوطنية.

وقد استُبدل مكتب Office of Asbestos Safety بـ Asbestos Safety and Eradication Agency في الأول من تموز/يوليو ٢٠١٣ بموجب قانون *Asbestos Safety and Eradication Agency Act 2013*. وتتولى حالياً الوكالة ومجلسها مهمة تنفيذ الخطة.

## الخطة الإستراتيجية الوطنية

أطلقت (الخطة الإستراتيجية الوطنية للتوعية *The National Strategic Plan for Asbestos Awareness and Removal 2013-2018*) بشأن الأسبستوس وإزالته للأعوام ٢٠١٣-٢٠١٨ (الخطة) في ٣١ تموز/يوليو ٢٠١٣. والخطة هي الأولى من نوعها وتنص على توجه وطني للقضاء على الأسبستوس والتعامل مع الأسبستوس والتوعية بشأنه في أستراليا.

وهدف الخطة هو منع التعرض لألياف الأسبستوس من أجل القضاء على أمراض الأسبستوس في أستراليا، وذلك عن طريق:

- رفع درجة الوعي لدى المواطنين بشأن المخاطر الناجمة عن العمل بمادة الأسبستوس أو التعرض له
- وضع إرشادات ثابتة على الصعيد الوطني لأفضل الممارسات للتعامل مع الأسبستوس ووسائل تدبيره
- تحديد وتسجيل أماكن تواجد وحالة المواد المحتوية على الأسبستوس في المباني الحكومية والتجارية في أنحاء أستراليا
- العمل على وضع برامج لإزالة الأسبستوس بحسب أولوية المخاطر في أنحاء أستراليا
- تنسيق البحوث الوطنية للتقليل من مخاطر تعرض أبناء المجتمع الأسترالي للأسبستوس
- لعب دور قيادي على الصعيد الدولي في الحملة العالمية لحظر استعمال الأسبستوس في جميع أنحاء العالم.

وسوف تنسق الوكالة العمل بين مختلف المستويات الحكومية وأصحاب الشأن لتنفيذ أهداف الخطة.

توجد الخطة الحالية على موقع الوكالة الإلكتروني [www.asbestossafety.gov.au](http://www.asbestossafety.gov.au)

## The Asbestos Safety and Eradication Council (مجلس السلامة من الأسبستوس والقضاء عليه)

يدعم عمل الوكالة مجلس السلامة من الأسبستوس والقضاء عليه (المجلس).

يتألف المجلس من رئيس وتسعة أعضاء تعيّنهم حكومة الكمنولث. ويتم اختيار الأعضاء بناءً على تجاربهم وخبراتهم في السلامة من الأسبستوس والصحة العامة وإدارة المؤسسات أو لتمثيلهم مصالح المواطنين الذين يعانون من أمراض تتعلق بالأسبستوس (ARDS) وعائلاتهم. هذا ويُحجز منصب ممثل عن حكومة الكمنولث وأربعة مناصب لممثلين عن الولايات أو المقاطعتين أو البلديات.

ويقدم المجلس النصيحة إلى رئيس المجلس التنفيذي والوزير بشأن الخطة الإستراتيجية الوطنية والشؤون الأخرى المتعلقة بالسلامة من الأسبستوس.

## National Asbestos Exposure Register (السجل الوطني للتعرض للأسبستوس)

تدير الوكالة أول National Asbestos Exposure Register من نوعه. يُحتفظ في السجل بتفاصيل عن أفراد المجتمع الذين يظنون أنهم قد يكونوا تعرضوا إلى الأسبستوس أو إلى مواد تحتوي على الأسبستوس.

إذا كنت تظن أنك قد تكون تعرضت إلى الأسبستوس أو إلى مواد تحتوي على الأسبستوس إما أثناء عملك أو من مكان آخر في المجتمع، فإنه يمكنك تسجيل التفاصيل الخاصة بك عن طريق ملء إستمارة التسجيل على الإنترنت عبر موقعنا الإلكتروني [www.asbestossafety.gov.au](http://www.asbestossafety.gov.au) أو طلب إستمارة إلكترونية بالبريد الإلكتروني على العنوان التالي: [enquiries@asbestossafety.gov.au](mailto:enquiries@asbestossafety.gov.au)

يُحتفظ بسريّة جميع المعلومات الموجودة في السجل ولا تُطلق التفاصيل المتعلقة بك إلى طرف ثالث بدون موافقة صريحة منك.

### حقائق حول الأسبستوس

- الأسبستوس مصطلح لمجموعة من ستة ألياف معدنية طبيعية
- تنتمي هذه الألياف إما إلى مجموعة السربنتين (كريسوتايل أو الأسبستوس الأبيض) أو مجموعة أمفيبول ( أنثوفيليت، أموسايت، كروسيدولايت، تريموليت وأكتينولايت أو الأسبستوس البني أو الرمادي أو الأزرق)
- اعتبر الأسبستوس لفترة طويلة معدناً متعدد الاستعمالات لدرجة كبيرة بسبب مرونته ومقاومته للشد وخصائصه كعازل حراري أو كهربائي ورخص سعره.

### استخدام الأسبستوس في أستراليا

- كانت أستراليا من أكثر البلدان المستخدمة للأسبستوس نسبةً للفرد الواحد
- استُخدم الأسبستوس بشكل واسع في قطاعات البناء والتعمير والشحن والتصنيع
- يُقدّر أن ثلث المنازل المبنية بين عام ١٩٤٥ وأواخر الثمانينيات قد تحتوي على الأسبستوس في أماكن كالسقوف والجدران الداخلية والسطوح والإفريزات والجدران العازلة الخارجية والأماكن الرطبة وبلاط الأرض المصنوع من الفايبر
- كان الأسبستوس يُستخدم بشكل واسع في إنتاج مجموعة من المنتجات بما فيها لُقم مكابح السيارات والحشيشات وموانع التسرب والأنابيب ومواد تغليف الانابيب
- تم حظر تصنيع وتركيب المنتجات التي تحتوي على أسبستوس الكروسيدولايت والأموسايت منذ العام ١٩٨٥
- بحلول أواخر الثمانينيات تم حظر استخدام أي مادة أسبستوس في منتجات البناء بصورة كاملة
- في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٣، بدأ إنفاذ حظر وطني على استيراد أسبستوس الكريسوتايل وعلى جميع استعمالاته.

## الأمراض المتعلقة بالأسبستوس

- تقول منظمة الصحة العالمية (WHO) إن التعرض لألياف الأسبستوس يمكن أن يسبب السرطان وأمراض أخرى، تشمل داء ذات الجنب وداء الأسبستوس وسرطان الرئة وورم المتوسطة
- أفادت منظمة WHO أنه لا يوجد معدل تعرّض مأمون أدنى لأي نوع من أنواع ألياف الأسبستوس
- لدى أستراليا أعلى معدل مبلّغ عنه لحوادث الإصابة بأمراض تتعلق بالأسبستوس نسبةً للفرد الواحد في العالم، بما في ذلك أعلى نسبة إصابات بورم المتوسطة المميت والذي لا شفاء منه
- في العام ٢٠١٠، توفي ٦٤٢ أسترالياً نتيجة ورم المتوسطة
- في الأعوام العشرين التالية، يُقدّر أنه سوف يتم تشخيص إصابة ما بين ٣٠ ألف و ٤٠ ألف أسترالي بمرض يتعلق بالأسبستوس.

## وسائل للاتصال

الموقع على الإنترنت: [www.asbestossafety.gov.au](http://www.asbestossafety.gov.au)

البريد الإلكتروني: [enquiries@asbestossafety.gov.au](mailto:enquiries@asbestossafety.gov.au)

هاتف: 1300 363 079

فاكس: (02) 6204 2029

تويتر: @AsbestosSafety